



Република Србија
Министарство просвете, науке и технолошког развоја
Republic of Serbia
Ministry of Education, Science and Technological Development

Стипендије за академску 2021/22. годину
Scholarships for academic year 2021-22

ПРИЈАВНИ ФОРМУЛАР
APPLICATION FORM

Молимо Вас да формулар откуцате или попуните штампаним словима.
Please type or complete in block letters.

ДЕО КОЈИ ПОПУЊАВА НАДЛЕЖНИ ОРГАН ДРЖАВЕ ПАРТНЕРА FILLED BY AUTHORIZED INSTITUTION OF A PARTNER COUNTRY		Фотографија (не старија од 6 месеци) На полеђини написати име и презиме Photo (not older than 6 months) At the reverse side write full name
Предлагач Institution recommending the student		
Име и презиме, потпис и печат овлашћеног лица Full name, signature and seal of an authorized person		
Држава Country	Поштанска адреса Postal address	Телефон, факс и Е-mail Telephone, Fax and E-mail

ЛИЧНИ ПОДАЦИ / PERSONAL DATA			
Презиме Family name		Име First name(s)	
Пол Male/Female		Датум и место рођења Date and place of birth	
Држављанство Citizenship		Брачни статус Marital status	

Молимо окрените страницу
Please turn the next page

Број пасоша Passport N°		Датум издавања Date of issue	
Адреса становања Home address		E-mail	
		Телефон / факс Telephone/Fax	
Име, презиме и адреса особе која ће бити обавештена у случају потребе Name and address of a person to be notified in case of emergency			

ОБРАЗОВАЊЕ / EDUCATION			
	Школа/ Универзитет/ Факултет School / University / Faculty	Од - до (године) From - to (years)	Степен образовања/диплома или друга потврда Degree/diploma/ other certificate
Средње образовање Secondary Education			
Високо образовање (дипломске студије) Higher education (undergraduate level)			
Високо образовање (постдипломске студије) Higher education (postgraduate level)			
Остала усавршавања Other education			

ПОЗНАВАЊЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА / LANGUAGE PROFICIENCY				
Језици Languages	Знање (молимо Вас да назначите одговарајући ниво знања): задовољавајуће - добро - одлично Skills (please indicate the appropriate level): fair - good - excellent			
	Разумевање Understanding	Читање Reading	Говор Speaking	Писање Writing
Енглески English				
Српски Serbian				
Други језици (уписати који) Other languages (fill in which language)				

Молимо окрените страницу
Please turn the next page

Претходно студирање / усавршавање у иностранству. Молимо Вас да назначите годину, место, област студија / усавршавања и трајање боравка. Previous study / research stays abroad. Please specify the year, place, field of study/research and length of stay.

Факултет/институција у Републици Србији на којој бисте желели да реализујете стипендију Preferred Faculty/Institution in the Republic of Serbia	1)
	2)
Предлог трајања стипендије (3-9 месеци) Proposal for the length of stay (3-9 months)	

Потребна документа за стипендију:

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик.

Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената:

- Попуњени пријавни формулар,
- Биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику,
- оверена копија/е сведочанстава – дипломе и друга релевантна документа,
- програм боравка (не дуже од 1 странице формата А4),
- 2 препоруке универзитетских професора биће узете у обзир као предност,
- копију преписке са српском институцијом која је изразила спремност да вас прими, као и
- лекарско уверење (не старије од 6 месеци) којим се потврђује да кандидат не болује од неке заразне болести.

Documents to be submitted (for scholarship):

All documents must be written or translated into Serbian or English.

Please attach the following documents in duplicate:

- completed application form,
- detailed curriculum vitae and letter of intention in English or Serbian language,
- certified transcript(s) of records – diploma and other relevant documents,
- description of your proposed research (not more than 1 page of A4),
- 2 references of university professors will be taken as an advantage,
- copy of correspondence of Serbian institution that has agreed to receive you, as well as
- health certificate (not older than 6 months) to certify that the candidate does not suffer from an infectious disease.

Потребна документа за летњи курс српског језика:

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик.

Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената:

- Попуњени пријавни формулар,
- Биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику,
- 2 препоруке универзитетских професора биће узете у обзир као предност.

Documents to be submitted (for summer course of language):

All documents must be written or translated into Serbian or English.

Please attach the following documents in duplicate:

- completed application form,
- detailed curriculum vitae and letter of intention in English or Serbian language,
- 2 references of university professors will be taken as an advantage.

* * * * *

Ја, доле потписани, потврђујем да сам упознат са условима стипендије.

I the undersigned hereby confirm that I have been informed of the terms of the scholarship.

Ја, доле потписани, потврђујем да су подаци које сам навео о себи у овом формулару тачни и потпуни.

I the undersigned hereby certify that the information given in this application is true and complete to the best of my knowledge.

Ја, доле потписани, сагласан сам да се подаци које сам доставио употребе у поступку пријављивања за стипендију Републике Србије.

I the undersigned hereby agree that my personal data provided in this application form and attachments hereto will be processed in order to attend to my application for the award of scholarship given by the Republic of Serbia.

Место и држава / Place and Country

Датум / Date

Својеручни потпис / Signature

.....

.....

.....

INFORMAȚII DESPRE CONDIȚIILE DE ÎNSCRIERE

Structura bursei

Bursa cuprinde:

- perfecționarea gratuită;
- bursă în valoare de 15.000,00 dinari pe lună;
- cazare și masă gratuite în instituții la standarde studentești;
- asigurare medicală de bază conform regulilor și înțelegerilor internaționale;
- viză de ședere gratuită;
- recunoașterea gratuită a diplomelor de studii liceale;
- recunoașterea gratuită a diplomelor de studii academice.

Bursa nu cuprinde:

- Cheltuielile de transport la venirea și plecarea din Republica Serbia;
- Cheltuielile de transport public în Republica Serbia;
- Cheltuielile materialelor de lucru pentru participarea la cursurile de perfecționare.

Bursa în valoare de 15.000,00 dinari pe lună permite acoperirea costului de transport public, costului materialelor de lucru pentru participarea la cursurile de perfecționare șamd.

Recomandăm bursierilor ca, în funcție de posibilitatea fiecăruia, să dispună de o sumă de bani pentru acoperirea cheltuielilor care nu sunt acoperite în totalitate de bursă și pentru acoperirea nevoilor personale.

Documentele necesare pentru înscrierea la bursă:

- formular de înscriere completat;
- biografia și scrisoarea de motivație în limba engleză sau sârbă (de maxim o pagină în format A4);
- copia legalizată a diplomei de absolvire și alte documente relevante;
- descrierea tezei de cercetare propuse (nu mai lungă de o pagină în format A4);
- două recomandări de la profesori universitari vor fi luate în considerare cu prioritate;
- copiile de corespondență cu instituția sârbă care și-a arătat interesul de a vă accepta, precum și
- avizul medical (nu mai vechi de 6 luni) prin care se atestă că candidatul nu suferă de o boală transmisibilă (incluzând testul HIV);

Mențiunea 1: Toți candidații trebuie să aibă cetățenia țării prin care se înscriu. De exemplu, un candidat care e cetățean al Republicii Italiei se poate înscrie prin instituția corespunzătoare a Republicii Italia și nu prin instituția unei alte țări.

Mențiunea 2: Toate documentele trebuie să fie traduse în limba sârbă sau engleză. Dosarul nu va fi luat în considerare în cazul în care este incomplet, trimis pe mail sau în cazul în care a fost trimis personal de către solicitant. Trimiterea documentelor se va efectua exclusiv pe cale diplomatică.

Mențiunea 3: Candidații se pot înscrie doar la facultățile/instituțiile înființate de Republica Serbia.

Cursul de vară de limbă sârbă

Republica Serbia organizează Curs de vară pentru studenții străini- bursieri, în perioada 05. iulie- 23. iulie 2021.

Cursul se va desfășura ONLINE prin intermediul platformei ZOOM.

Documentele pentru înscrierea la cursul de vară de limbă sârbă :

- formularul de înscriere completat;
- biografia cu scrisoarea de intenție în limbă engleză sau sârbă (maxim o pagină în format A4);
- două recomandări de la profesorii universitari vor fi luate în considerare cu prioritate;